

V 100/2026
LNU-100/2026

OPĆINSKI SUD U PAZINU e-mail

Primljeno neposredno - tel - fax - pošta (obično - preporučeno)
20-04-2026 u primjeraka sa priloga.

Pismo stiglo poštom otvoreno - s oštećenim omotom.

Predano na poštu preporučeno dana

Plaćena pristojba kn u državnim biljezima

- nedostaje biljega - pismo primljeno bez pristojbe.

Primljene vrijednosti (novac, državni biljezi i sl.)

Potpis djealatnika

Цей переклад складається з 8 стор./17 аркушів

Номер сертифікації 15/2026

Дата: 18.04.2026 р.

Завірений переклад з хорватської на українську мову



РЕСПУБЛІКА ХОРВАТІЯ
Муніципальний суд в Пазіні
Народного дому 2/6, 52000 Пазін

Номер справи: Kov-103/2026-

РЕСПУБЛІКА ХОРВАТІЯ

РІШЕННЯ

Муніципальний суд у Пазіні, у складі обвинувальної ради, що складається із судді цього суду Деніса Хека, як голови ради, а також суддів Оріани Мікулян Тріфоні та Марії Грубор, як членів ради, за участю секретаря Антонелли Сіротіч, у кримінальній справі проти обвинуваченого Тараса Сотника, якого захищає захисник, призначений за службовим обов'язком, Ерол Шеху, адвокат у Пулі, за вчинення кримінального правопорушення, передбаченого ст. 326 ч. 1 Кримінального закону («Narodne novine» №: 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17, 118/18, 126/19, 84/21, 114/22, 114/23, 36/24, 136/25 – надалі у тексті: КЗ/11), на підставі обвинувального акту Муніципальної державної прокуратури в Пазіні, номер справи КО-ДО-57/2026 від 26 березня 2026 року, на засіданні обвинувальної ради, проведеному 16 квітня 2026 року, без участі сторін, того ж дня оголосив

у х в а л и в

I. Задовольняється клопотання обвинуваченого Тараса Сотника про виключення незаконних доказів із матеріалів справи, та з матеріалів справи виключається:

- Частина змісту Звіту про затримання Поліцейського відділення Пазін з підрозділом в Бузет № 511-08-26 від 26 березня 2026 року (стор. 12 справи), яка звучить: «за заявою 1 громадянин Сирії та 4 Палестини».

- Частина змісту звіту Поліцейського управління Істрії, Поліцейського відділення Пазін з підрозділом в Бузет № 511-08-26/3-К-33/26 від 25 березня 2026 року (стор. 46–47 справи), яка звучить: «...У притулку вона познайомилася ... до ... з боку поліцейських працівників Поліцейського відділення Пазін з підрозділом в Бузет».

II. У повному обсязі підтверджується обвинувальний акт Муніципальної державної прокуратури в Пазіні № КО-ДО-57/2026 від 26 березня 2026 року проти обвинуваченого Тараса Сотника за вчинення одного кримінального правопорушення проти громадського порядку — незаконного в'їзду, пересування та перебування в Республіці Хорватія, іншій державі-члена Європейського Союзу або державі-учасника Шенгенської угоди, яке передбачено та карається ст. 326 ч. 1 Кримінального закону (КЗ/11).

Мотивувальна частина

1. Муніципальна державна прокуратура в Пазіні подала обвинувальний акт № КО-ДО-57/2026 від 26 березня 2026 року проти обвинуваченого Тараса Сотника за вчинення одного кримінального правопорушення проти громадського порядку — незаконного в'їзду, пересування та перебування в Республіці Хорватія, іншій державі-члена Європейського Союзу

або державі-учасника Шенгенської угоди, яке передбачено та карається ст. 326 ч. 1 КЗ/11.

2. Відповідно до статті 348, частини 2 Закону про кримінальне провадження («Narodne novine» № 152/2008, 76/2009, 80/2011, 91/2012 – рішення Конституційного суду, 143/2012, 56/2013, 145/2013, 152/2014, 70/2017, 126/2019, 80/2022 і 36/2024; надалі: ЗКП/08), засідання обвинувальної ради відбулося 16 квітня 2026 року без виклику сторін, оскільки до початку засідання не було отримано заяви про ухвалення вироку на підставі угоди сторін, а також не було подано жодного клопотання щодо законності доказів, у зв'язку з чим не виникла потреба проводити попередній розгляд законності доказів.

3. Оцінка цієї ради полягає в тому, що обвинувальний акт є обґрунтованим.

4. Обвинувачення подано уповноваженим прокурором і є належним чином складене, зокрема складене відповідно до статті 342 ЗКП/08.

5. Обвинувальна рада здійснила огляд даних і доказів, які державний обвинувач додав до обвинувального акта, та, розглянувши їх, встановила, що обвинувальний акт є обґрунтованим і базується на поданих доказах.

6. Обвинувачений Тарас Сотник через захисника, призначеного за службовим обов'язком, адвоката Єрола Шеху, адвоката в Пулі, подав відповідь на обвинувальний акт від 14 квітня 2026 року (стор. 116–118), а також клопотання про виключення незаконних доказів від 14 квітня 2026 року (стор. 119–122 справи).

7. Слід зазначити, що клопотання про виключення незаконних доказів було подано окремим поданням, а ст. 346а ЗКП/08 прямо визначає, що у відповіді на обвинувальний акт обвинувачений і захисник можуть, серед іншого, вказати на незаконність доказів, на яких ґрунтується обвинувальний акт, однак, враховуючи, що і відповідь на обвинувальний акт, і клопотання про виключення незаконних доказів були подані через електронну комунікацію в той самий день — 14 квітня 2026 року, на думку цього суду, було доцільно все ж таки прийняти по суті рішення щодо клопотання про виключення, а не відхилити його, як це передбачає ст. 351, ч. 3 ЗКП/08.

8. У клопотанні про виключення незаконних доказів по суті пропонується виключити з матеріалів справи показання осіб, що містяться у звітах про затримання компетентного відділення поліції, із посиланням на ст. 10 ЗКП/08, зокрема, пропонується або виключити повністю звіти про затримання (стор. 46–47 справи та стор. 12 справи), або, альтернативно, виключити показання відповідних осіб, як зазначено в резолютивній частині цього рішення, оскільки в цій частині клопотання про виключення незаконних доказів було задоволено, при цьому вже зараз слід зазначити, що окремим рішенням необхідно було також виключити з матеріалів справи службові записки про проведені інформаційні бесіди (стор. 25–26 справи)

9. У відповіді на обвинувальний акт захист зазначає, що з фактичного опису, а також із матеріалів справи в цілому не впливає наявність елементу корисливого мотиву як важливої ознаки інкримінованого кримінального правопорушення. Захист наголошує, що у обвинуваченого було вилучено одну банківську картку № 5355741931160625, яку він зазвичай використовує для повсякденних потреб, а також одну банкноту номіналом 20,00 євро, серійний № XZ0197320034, одну банкноту номіналом 10,00 євро, серійний № Ерол Шеху Адвокат Attorney At Law Avocat Rechtsanwalt вулиця Добрічева 7, 52100 Пула e-mail: odyjetnicki.ured.sehu@gmail.com тел: +385 (0)99 412 6902 IBAN: HR5624020061140583317 Swift: ESBCHR22 Banka: Erste&Steiermärkische Bank d.d. WB0031644054, та одну банкноту номіналом 5,00 євро, серійний № SD4009039274. Таким чином, загальна сума становить 35,00 євро. Крім того, з проведеного допиту в Поліцейському відділенні Пазін, з підрозділом в Бузет від 25.03.2026 року, а також першого допиту в Муніципальній державній прокуратурі в Пазіні від 26.03.2026 року, щодо вилученої банківської картки, яку обвинувачений використовує для повсякденних потреб, чітко та ясно впливає, що на оплаті витрат на пальне обвинуваченого налягала невідома особа у розмірі 100,00 євро, що обвинувачений відхилив, після чого невідома особа налягала щонайменше на оплаті 50,00 євро за зазначені витрати, яку обвинувачений не вимагав і така оплата ніколи не була здійснена.

10. Захист зазначає, що є загальновідомим фактом, що витрати на поїздку (пальне, дорожні збори, включаючи віньєтку для Словенії) в обидві сторони (Італія–Загреб–Італія, 1000 км), навіть в одну сторону (500 км), значно перевищують загальну суму 35,00 євро, вилучену у обвинуваченого, а також суму 50,00 євро, навіть якби вона була сплачена невідомою особою, що, однак, ніколи не відбулося.

11. Крім того, обвинувачений наголошує, що з фактичного опису обвинувального акта, а також із матеріалів справи, жодним чином не впливає ні час, ні місце, де і коли обвинувачений нібито мав «отримати майнову вигоду за невстановлену грошову винагороду», а також який саме це мав би бути розмір, як і будь-які інші обставини, що вказують або могли б вказувати на це, у зв'язку з цим є незрозумілим, на підставі чого обвинувачення робить такі загальні та невизначені (навіть не піддаються визначенню) твердження у фактичному описі обвинувального акта.

12. Захист, з обережності, наголошує, що у даному випадку щодо дій обвинуваченого має місце помилка щодо складу кримінального правопорушення.

13. А саме, з показань обвинуваченого під час допиту в Поліцейському відділенні Пазін, з підрозділом Бузет, а також в Муніципальній державній прокуратурі в Пазіні впливає, що він діяв виходячи із гуманних та альтруїстичних мотивів, без будь-якого наміру отримання заробітку (прибутку), що чітко та ясно впливає з причин його прибуття до Загреба та обставин, які передували інкримінованому періоду, а саме — з бажання безкорисливо допомогти своїм співвітчизникам, які залишають країну через воєнний конфлікт, з огляду на важкі попередні переживання, які він мав зі своїм сином в Україні, а також загальну сімейну ситуацію. Згодом, після прибуття до Загреба, у ситуації, коли невідома особа поставила його в умови, що склалися незалежно від його волі, тобто перед іншими особами, серед яких були й

неповнолітні діти, які не є українськими військовими, через співчуття до цих дітей, а після підтвердження того, що ці особи мають усі необхідні документи — проїзні документи, він продовжив свої дії. Отже, обвинувачений діяв із гуманних та альтруїстичних мотивів, а не з корисливих міркувань, у зв'язку з чим відсутність усвідомлення з боку обвинуваченого такого елементу (корисливого мотиву) як істотної ознаки інкримінованого кримінального правопорушення виключає наявність умислу в його діях, тобто йдеться про фактичну помилку щодо складу кримінального правопорушення.

14. Захист також зазначає, що з фактичного опису, а також із матеріалів справи не випливає жодного зв'язку у попередньому спільному плануванні, координації чи домовленості між обвинуваченим і невстановленою особою щодо осіб, до яких обвинувачений проявив співчуття, це безсумнівно вказує на існування двох ліній комунікації: однієї — між обвинуваченим і невстановленою особою, яка ввела його в оману, змусивши вважати, що він допомагає військовим, які тікають від жахів війни, розраховуючи на гуманізм і альтруїзм обвинуваченого, та іншої — між невстановленою особою і особами, до яких обвинувачений проявив співчуття, які з'явилися без попереднього відома обвинуваченого в останній момент замість очікуваних військових. Зазначене додатково підтверджує, що не існувало жодної попередньої домовленості, координації чи плану між обвинуваченим і невстановленою особою щодо цих осіб, над якими він змилювався, а навпаки, обвинувачений був використаний без його попереднього відома і згоди з метою введення його в стан нав'язаних обставин, розраховуючи на його гуманні та альтруїстичні мотиви, які послідовно проявляються у його поведінці.

15. Виходячи з усього викладеного, з огляду на те, що таким чином сформульований обвинувальний акт містить недоліки, насамперед у частині недостатності доказів, оскільки фактичний опис діяння не випливає з раніше зібраних доказів, не виконані істотні законодавчі ознаки інкримінованого кримінального правопорушення (діяння не є кримінальним правопорушенням), а також необхідне додаткове з'ясування обставин справи, захист пропонує обвинувальній раді розглянути відповідь на обвинувальний акт та, відповідно до ст. 355 ч. 1 п. 1 і 4 Закону про кримінальне провадження, ухвалою закрити кримінальне провадження, а додатково, відповідно до ст. 356 ч. 1 Закону про кримінальне провадження, ухвалою повернути обвинувальний акт Муніципальній державній прокуратурі в Пазіні для виправлення, доопрацювання та проведення досудового розслідування.

16. Обґрунтована підозра в тому, що обвинувачений вчинив кримінальне правопорушення, у вчиненні якого його наразі обвинувачують, саме у спосіб, зазначений в обвинувальному акті, випливає зі змісту доказів, на яких ґрунтується обвинувальний акт, а саме: 1. Звіт про затримання (стор. 12 справи), 2. Протокол Поліцейського відділення Пазін з підрозділом в Бузет щодо дониту підозрюваного з відповідним відеозаписом (стор. 15-18 справи), 3. Протокол про тимчасове вилучення предметів з відповідною довідкою серійний номер 01522858 (стор. 19-20 справи), 4. Протокол про тимчасове вилучення предметів з відповідною довідкою серійний номер 01522859 (стор. 21-22 справи), 5. Протокол про тимчасове вилучення предметів з відповідною довідкою серійний номер 01522860 (стор. 23-24 справи), 6. Протокол Муніципальної державної прокуратури Пазін про перший допит обвинуваченого з відеозаписом (стор. 34-39 справи), 7. Звіт Поліцейського відділення Пазін з

підрозділом Бузет за винятком частини, що містить заяви громадянина (стор. 46 справи), 8. CD-KOP-9/2026 зі специфікацією.

17. На думку цієї ради, на підставі доказів, що містяться в цьому обвинувальному акті, існує обґрунтована підозра, що обвинувачений Тарас Сотник вчинив кримінальне правопорушення, фактично та юридично описане в резолютивній частині цього обвинувального акта.

18. Із звіту про затримання Поліцейського відділення Пазін з підрозділом Бузет від 25 березня 2026 року випливає, що в зазначений день на відгалуженні ґрунтової дороги Брест–Ракітовець було зупинено та перевірено легковий автомобіль марки «Hyundai i30», реєстраційний номер FN544BY (Італія), яким керував обвинувачений Тарас Сотник (громадянин України), а в салоні транспортного засобу перебувала одна жіноча особа (1991 р.н.) з трьома неповнолітніми дітьми (усі громадяни Палестини) та одна чоловіча особа (2002 р.н.), громадянин Сирії, усі без документів, що посвідчують особу.

19. Із звіту Поліцейського відділення Пазін з підрозділом Бузет випливає, що повнолітні особи подали заяву про надання притулку після прибуття на територію Республіки Хорватія.

20. Із довідок про тимчасове вилучення предметів із відповідними протоколами випливає, що працівники поліції вилучили у обвинуваченого зазначений транспортний засіб, ключ від транспортного засобу та свідоцтво про реєстрацію, мобільний пристрій і італійську банківську картку.

21. На свій захист обвинувачений зазначає, що 21 січня 2026 року в Україні поліція затримала та взяла під варту його сина, йому зателефонував сусід-адвокат і надіслав відео та фотографії цієї події, через яку його сина було взято під варту, він це не показав дружині, оскільки вона є онкохворою, вони отримали судовий документ, на підставі якого мали сплатити 158.000,00 гривень (українська валюта), що приблизно становить 30.000,00 євро, вони сплатили цю суму — це були всі його життєві заощадження, сина звільнили з-під варту, але вилучили у нього паспорт. У зв'язку з цим вся родина опинилася у скрутному фінансовому становищі, дружина звільнилася з роботи в Італії, щоб бути в Україні з сином. Він знайшов «фірму», яка пропонувала грошову винагороду приблизно 5–6 тисяч євро за перевезення осіб, тоді він перебував в Україні, але відмовився від цієї ідеї. У березні обвинувачений повернувся до Італії, і приблизно через 10 днів йому знову зателефонувала особа з тієї «фірми» та повідомила, що до Загреба має прибути група українських військових, які втекли від війни, він погодився допомогти їм і перевезти їх до Італії. Він прибув на певну парковку, зв'язався з цією особою телефоном і довго чекав. Близько 19:00 годин він отримав на мобільний телефон геолокацію, де мав забрати українських хлопців і відвезти їх в Італію, однак пізніше йому повідомили, що прибудуть не українці, а іноземні особи, яких він також може відвезти до Трієста. З'явилися двоє дорослих осіб (чоловік і жінка) та троє дітей, він не розумів мови, якою вони розмовляли, а особа по телефону сказала, що надішле йому маршрути, якими слід їхати, що не потрібно їхати автомагістраллю і не потрібно платити за проїзд. Він запитав, чи мають вони документи, на що ті відповіли, що мають. Від його місця проживання в Італії до Загреба приблизно 500

кілометрів. Він зазначає, що не потребував жодної грошової винагороди, однак йому сказали, що він отримає 50 або 100 євро на банківську картку. Стверджує, що лише хотів допомогти людям, а в телефоні має назву цієї «фірми», а також номер телефону особи, з якою він спілкувався, на ім'я Дмитро або Дімітрі. Номер банківської картки він передав цій особі того дня або за день-два до цього.

22. З огляду на все викладене, беручи до уваги, що обвинувачений перебуває у складному фінансовому становищі на підставі обставин, які він навів, що з цією «фірмою» він уже раніше обговорював перевезення осіб з України до Польщі за суму 5–6 тисяч євро, але від цього нібито відмовився, що він проїхав 500 кілометрів в один бік і весь день 24 березня 2026 року чекав на території Загреба коли з'являться особи, яких мав перевозити (обвинувачений зазначає, що думав, що перевозитиме українських військових в Італію), що через мобільний телефон отримував маршрути, якими мав їхати, щоб не користуватися автомагістраллю, та що мав отримати гроші на банківську картку (обвинувачений зазначає лише на пальне), номер якої він передав цій невстановленій особі, вважаю, що існує обґрунтована підозра у вчиненні обвинуваченим кримінального правопорушення, передбаченого ст. 326 ч. 1 КЗ/11, оскільки таким перевезенням, у напрямку, в якому він рухався, обвинувачений разом із пасажирями неминуче мав залишити територію Республіки Хорватія, тобто в'їхати на територію Республіки Словенія.

23. Зокрема, обвинувачений є повнолітньою особою із вищою освітою і безумовно мав усвідомлювати протиправність своїх дій, з огляду на те, що перед ним з'явилися громадяни Палестини та Сирії (включаючи трьох малолітніх дітей), а не нібито українські військові, а також те, що від нього вимагалось щоб не керував по автомагістралі, при цьому обвинувачений, безсумнівно, мав корисливий мотив, оскільки опинився у тяжкому фінансовому становищі через сина, і сам зазначає, що мав отримати певну суму грошей на банківську картку (за його словами лише на пальне), реквізити якої він передав цій невстановленій особі.

24. Все вищевикладене, на думку цієї ради, вказує на обґрунтовану підозру, що обвинувачений Тарас Сотник вчинив кримінальне правопорушення, за яке він обвинувачується цим обвинувальним актом.

25. З огляду на те, що з результатів наразі проведеного доказового матеріалу, на думку цієї ради, випливає, що обвинувачений Тарас Сотник є обґрунтовано підозрюваним у вчиненні кримінального правопорушення, яке йому інкримінується, і це на рівні вірогідності, достатньому для підтвердження обвинувального акта, обвинувальна рада на підставі статті 354 частини 1 ЗКП/08 повністю підтвердила обвинувальний акт, при цьому остаточну оцінку всіх доказів, які сторони будуть пропонувати на судовому розгляді та які суд прийме і дослідить, розгляне справу, після повного проведення доказового провадження, безумовно враховуючи аргументи обвинуваченого у відповіді на обвинувальний акт, з метою ухвалення рішення по суті у даній кримінально-правовій справі.

В Пазіні 16 квітня 2026 року

Стор.: 7/8
Номер сертифікації 15/2026
Дата: 18.04.2026 р
Голова обвинувальної ради
Деніс Хек

Деніс Хек

Електронно підписаний: 16.04.2026T11:40:30 (UTC:2026-04-16T09:40:30Z)
Перевірка: <http://epotpis.rdd.hr/provjera>
Номер запису: 91a24c05-485f-4554-91c7-e64766edfc08

Муніципальний суд в Пазіні

Вказівки щодо права на оскарження:

Проти цього рішення щодо пункту I резолютивної частини не допускається окреме оскарження, а щодо пункту II резолютивної частини оскарження не допускається.

Розпорядження про вручення:

1. Муніципальна державна прокуратура в Пазіні, на №: KO-DO-57/2026
2. Обвинувачений Тарас Сотник через Управління в'язниці в Пулі – Пола, після перекладу на українську мову
3. Захисник за службовим обов'язком, Ерол Шеху, адвокат у Пулі

Номер запису: 9-30886-a663d
Контрольний номер: 0abdc-b44b6-33c45

Цей документ є у цифровому форматі та електронно підписаний

Достовірність документа можете перевірити за наступною веб-адресою:
<http://e-komunikacija.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti>

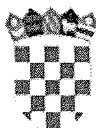
шляхом введення вищезазначеного номера запису та контрольного номера документа.

/qr код/ Перевірку також можна здійснити шляхом сканування QR-коду. У обох випадках система покаже оригінал цього документа.

Якщо цей документ ідентичний оригіналу, поданому в цифровому форматі,
Муніципальний суд у Пазіні підтверджує достовірність документа.

Я, Сніша Радан, постійний судовий перекладач української мови, призначений рішенням Обласного суду м. Пула, № 4 Su-785/2022-12 з 05 вересня 2023 р. підтверджую, що наведений вище переклад повністю відповідає оригіналу, складеному на хорватській мові.





REPUBLIKA HRVATSKA
Općinski sud u Pazinu
Narodnog doma 2/b, 52000 Pazin

Poslovni broj: Kov-103/2026-

REPUBLIKA HRVATSKA

RJEŠENJE

Općinski sud u Pazinu, u optužnom vijeću sastavljenom od suca toga suda Denisa Heka kao predsjednika vijeća, te sudaca Oriane Mikuljan Trifoni i Marije Grubor, kao članova vijeća, uz sudjelovanje zapisničara Antonelle Sirotić, u kaznenom predmetu protiv okr. Tarasa Sotnyka, koga brani branitelj po službenoj dužnosti Erol Šehu, odvjetnik u Puli, zbog kaznenog djela iz čl. 326. st. 1. Kaznenog zakona ("Narodne novine" broj: 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17, 118/18, 126/19, 84/21, 114/22, 114/23, 36/24, 136/25 – u daljnjem tekstu: KZ/11), a povodom optužnice Općinskog državnog odvjetništva u Pazinu, posl.br.KO-DO-57/2026 od 26. ožujka 2026. godine, na sjednici optužnog vijeća održanoj dana 16. travnja 2026. godine, bez stranaka istoga dana objavio je

riješio je

I. Prihvaća se prijedlog okrivljenika Tarasa Sotnyka za izdvajanjem nezakonitih dokaza iz spisa, te se iz spisa predmeta izdvaja:

- Dio sadržaja iz Izvješća o zaticanju PP Pazin s Ispostavom Buzet broj: 511-08-26 od 26. ožujka 2026. (list 12 spisa), a koji glasi " po izjavi 1 državljanin Sirije i 4 Palestine".
- Dio sadržaja izvješća PU Istarske PP Pazin s Ispostavom Buzet broj: 511-08-26/3-K-33/26 od 25. ožujka 2026. (list 46-47 spisa) a koji glasi "...U prihvatilištu je upoznala ... do ... od strane policijskih službenika Policijske postaje Pazin s Ispostavom Buzet".

II. Potvrđuje se u cijelosti optužnica Općinskog državnog odvjetništva u Pazinu broj: KO-DO-57/2026 od 26. ožujka 2026. protiv okr. Tarasa Sotnyka, zbog počinjenja jednog kaznenog djela protiv javnog reda - protuzakonitim ulaženjem, kretanjem i boravkom u Republici Hrvatskoj, drugoj državi članici Europske unije ili potpisnici Šengenskog sporazuma, opisano i kažnjivo po čl. 326. st. 1. KZ/11.

Obrazloženje

1. Općinsko državno odvjetništvo u Pazinu podignulo je optužnicu broj: KO-DO-57/2026 od 26. ožujka 2026. protiv okr. Tarasa Sotnyka, zbog počinjenja jednog

kaznenog djela protiv javnog reda - protuzakonitim ulaženjem, kretanjem i boravkom u Republici Hrvatskoj, drugoj državi članici Europske unije ili potpisnici Šengenskog sporazuma, opisano i kažnjivo po čl. 326. st. 1. KZ/11.

2. Sukladno članku 348. stavak 2. Zakona o kaznenom postupku ("Narodne novine" broj 152/2008., 76/2009., 80/2011., 91/2012. - odluka Ustavnog suda, 143/2012., 56/2013., 145/2013., 152/2014., 70/2017., 126/2019., 80/2022. i 36/2024.; dalje: ZKP/08), sjednica optužnog vijeća održana je 16. travnja 2026. bez pozivanja stranaka a s obzirom da prije početka sjednice nije zaprimljena izjava za donošenje presude na temelju sporazuma stranaka te nije zaprimljen nikakav prijedlog u svezi zakonitosti dokaza u svezi čega nije potrebno provesti inače prethodno suđenje o zakonitosti dokaza.

3. Ocjena je ovog vijeća da je optužnica osnovana.

4. Optužnicu je podnio ovlašteni tužitelj i propisno je sastavljena, konkretno sastavljena je u skladu sa člankom 342. ZKP/08.

5. Optužno vijeće je izvršilo uvid u podatke i dokaze koje je državni odvjetnik priložio uz optužnicu, te je razmotrivši iste, utvrdilo da je optužnica osnovana i da se temelji na priloženim dokazima.

6. Okr. Taras Sotnyk je putem branitelja po službenoj dužnosti, odvjetnika Erola Šehu, odvjetnika u Puli, dostavio odgovor na optužnicu od 14. travnja 2026. (strana 116-118), te isto tako i prijedlog za izdvajanje nezakonitih dokaza od 14. travnja 2026. (strana 119-122 spisa).

7. Valja napomenuti da je prijedlog za izdvajanje nezakonitih dokaza dostavljen posebnim podneskom a čl. 346a. ZKP/08 izričito određuje da u odgovoru na optužnicu okrivljenik i branitelj mogu, između ostalog, upozoriti na nezakonitost dokaza na kojima se temelji optužnica, no cijeneći činjenicu da su i odgovor na optužnicu i prijedlog za izdvajanje nezakonitih dokaza dostavljeni e-komunikacijom istog dana 14. travnja 2026., po motrištu ovoga suda valjalo je ipak meritorno odlučiti o prijedlogu za izdvajanjem a ne isti odbaciti kako to određuje čl. 351. st. 3. ZKP/08.

8. U prijedlogu za izdvajanjem nezakonitih dokaza u bitnom se predlaže izdvajanje izjava osoba u izvješćima o zatjecanju nadležne PP a pozivom na čl. 10. ZKP/08, te se konkretno predlaže ili izdvajanje kompletnih izvješća, i izvješća o zaticanju (list 46-47 spisa i list 12 spisa), a podredno izjave tih određenih osoba kao što je i navedeno u izreci ovog rješenja jer je u tom dijelu prihvaćen prijedlog za izdvajanjem nezakonitih dokaza, s time da već sada valja napomenuti kako je posebnim rješenjem valjalo izdvojiti i službene zabilješke o obavljenim obavijesnim razgovorima iz spisa (list 25-26 spisa)

9. U odgovoru na optužnicu obrana ističe kako iz činjeničnog opisa, kao i stanja spisa u cjelini ne proizlazi element koristoljublja kao bitnog obilježja terećenog kaznenog djela. Obrana ističe kako je od okrivljenog oduzeta jedna bankovna kartica broja: 5355741931160625 koju isti inače koristi za svakodnevne potrebe te jedna novčanica u apoenu od 20,00 eura, serijskog broja: XZ0197320034, jedna u apoenu od 10,00 eura, serijskog broja: Erol Šehu Odvjetnik Attorney At Law Avocat

Rechtsanwalt Dobricheva ulica 7, 52100 Pula e-mail:
odvjetnicki.ured.sehu@gmail.com tel: +385 (0)99 412 6902 IBAN:
HR5624020061140583317 Swift: ESBCHR22 Banka: Erste&Steiermärkische Bank
d.d. WB0031644054 i jedna u apoenu od 5,00 eura, serijskog broja: SD4009039274.
Dakle, ukupni iznos od 35,00 eura. Nadalje, iz provedenog ispitivanja pred Policijskom
postajom Pazin, Ispostavom Buzet od dana 25.03.2026. godine te prvog ispitivanja
pred Općinskim državnim odvjetništvom u Pazinu od dana 26.03.2026. godine, u
pogledu oduzete bankovne kartice, a koju okrivljeni koristi za svakodnevne potrebe,
jasno i razvidno proizlazi kako je na uplati troška za gorivo okrivljenika inzistirala
nepoznata osoba u iznosu od 100,00 eura, da bi okrivljeni to odbio, na što je nepoznata
osoba inzistirala na uplati bar 50,00 eura za navedeni trošak, a koju okrivljeni nije tražio
niti se uplata ikada realizirala.

10. Obrana ističe kako je notorno da trošak puta (gorivo, cestarina, uključujući i
vinjeta glede Slovenije) u oba smjera (Italija-Zagreb-Italija, 1000 km), čak i u jednom
smjeru (500 km), višestruko premašuje ukupni iznos od 35,00 eura oduzet od strane
okrivljenog kao i iznos od 50,00 eura, sve i da je isti bio uplaćen od strane nepoznate
osobe, a koja uplata se nikada nije realizirala.

11. Nadalje, okrivljeni naglašava kako iz činjeničnog opisa optužnice kao i stanja
spisa, ni u jednom pogledu, ne proizlazi ni vrijeme ni mjesto kada i gdje bi se okrivljeni
navodno trebao „imovinski okoristiti za neutvrđenu novčanu naknadu“ isplatom niti koji
bi to iznos bio, kao niti bilo kakve druge okolnosti koje upućuju ili bi mogle upućivati na
isto slijedom čega je nejasno na temelju čega optužba izvodi takve paušalne i
neodređene (čak ni odredive) navode iz činjeničnog opisa optužnice.

12. Obrana, opreza radi, naglašava kako u konkretnom slučaju, a glede
postupanja okrivljenika, je na strani istog prisutna zabluda o biću kaznenog djela.

13. Naime, iz iskaza okrivljenog prilikom ispitivanja pred Policijskom postajom
Pazin, Ispostavom Buzet i ODO Pazin proizlazi kako je isti postupao iz humanitarnih i
altruističnih motiva, bez ikakve želje za zaradom (profitom), a što jasno i razvidno
proizlazi iz razloga dolaska u Zagreb i razdoblja koje je prethodilo inkriminiranom
razdoblju odnosno s željom da nesebično pomogne svojim sunarodnjacima koji
napuštaju zemlju zbog ratnog sukoba, a obzirom na potresna prethodna iskustva koja
je imao sa svojim sinom u Ukrajini i uopće obiteljsku situaciju. Naknadno, po dolasku
u Zagreb, u situaciji gdje ga je nepoznata osoba dovela u stanje nametnutih okolnosti
odnosno pred druge osobe među kojima su i mlt. djeca, a koji nisu ukrajinski vojnici,
zbog sažaljenja nad mlt. djecom, a nakon potvrde kako osobe imaju sve potrebne
dokumente-putne isprave, isti je nastavio s postupanjem. Dakle, okrivljeni je postupao
iz humanitarnih i altruističnih razloga, a ne iz koristoljublja slijedom čega nepostojanje
svijesti na strani okrivljenika o navedenom elementu (koristoljublja) kao bitnom
obilježju terećenog kaznenog djela, isključuje namjeru u okrivljenikovom postupanju,
odnosno radi se o stvarnoj zabludi o biću kaznenog djela.

14. Obrana također ističe, kako iz činjeničnog opisa, kao i iz stanja spisa, ne
proizlazi nikakva poveznica u prethodnom zajedničkom planiranju, koordinaciji i
dogovoru između okrivljenog i nepoznate osobe glede osoba nad kojima se okrivljeni
sažalio, a što nedvojbeno ukazuje kako su postojale dvije linije komuniciranja, jedna
koja se odnosi na okrivljenog i nepoznatu osobu, a koja je istog dovela u zabludu

smatrajući da pomaže vojnicima u bijegu od ratnih strahota računajući na humanizam i altruizam okrivljenika, a drugu između nepoznate osobe i osoba nad kojima se okrivljeni sažalio, a koje su se pojavile bez prethodnog znanja okrivljenika u posljednji trenutak umjesto očekivanih vojnika. Navedeno samo potkrijepljuje kako nije bilo nikakvog prethodnog dogovora ili koordinacije kao ni plana između okrivljenog i nepoznate osobe glede osoba nad kojima se okrivljeni sažalio, već kako je okrivljeni iskorišten bez njegovog prethodnog znanja i pristanka kako bi se istog dovelo u stanje nametnutih okolnosti, a računajući na humanitarne i altruistične pobude koje su prisutne u kontinuitetu na strani okrivljenog.

15. Slijedom svega navedenog, a kako je ovako postavljena optužnica manjkava prvenstveno u pogledu nedostatka dokaza, jer činjenični opis djela ne proizlazi iz ranije pribavljenih dokaza, jer nisu ispunjena bitna zakonska obilježja terećenog kaznenog djela (djelo nije kazneno djelo) te jer je potrebno bolje razjašnjenje stvari, obrana predlaže da optužno Vijeće razmotri odgovor na optužnicu, te sukladno čl. 355. st. 1. t. 1. i 4. Zakona o kaznenom postupku, rješenjem obustavi kazneni postupak, te podredno, sukladno čl. 356. st. 1. Zakona o kaznenom postupku, rješenjem vrati optužnicu Općinskom državnom odvjetništvu u Pazinu, radi ispravka i dorade te provedbe istražnog postupka.

16. Osnovana sumnja da bi okrivljenik počinio kazneno djelo za koja se sada tereti i to upravo na način na koji ga se tereti optužnicom proizlazi iz sadržaja dokaza na kojima se temelji optužnica i to: 1. Izvješće o zatjecanju (list 12 spisa), 2. Zapisnik PP Pazin s ispostavom Buzet o ispitivanju osumnjičenika s pripadajućom snimkom (listovi 15-18 spisa), 3. Zapisnik o privremenom oduzimanju predmeta s pripadajućom potvrdom serijski broj 01522858 (listovi 19-20 spisa), 4. Zapisnik o privremenom oduzimanju predmeta s pripadajućom potvrdom serijski broj 01522859 (listovi 21-22 spisa), 5. Zapisnik o privremenom oduzimanju predmeta s pripadajućom potvrdom serijski broj 01522860 (listovi 23-24 spisa), 6. Zapisnik ODO Pazin o prvom ispitivanju okrivljenika sa snimkom (listovi 34-39 spisa), 7. Izvješće PP Pazin s ispostavom Buzet, osim u dijelu izjava građana (list 46 spisa), 8. CD-KOP-9/2026 sa specifikacijom.

17. Po motrištu ovog vijeća na temelju dokaza ove optužnice proizlazi osnovana sumnja da je okr. Taras Sotnyk počinio kazneno djelo činjenično i pravno opisano u izreci ove optužnice.

18. Iz izvješća o zatjecanju PP Pazin s ispostavom Buzet od 25. ožujka 2026. proizlazi da je navedenog dana kod odvojka za makadamski put Brest-Rakitovec zaustavljeno i kontrolirano osobno vozilo marke "Hyundai i30", registarske oznake FN544BY (ITA), kojim je upravljao okrivljenik Taras Sotnyk (državljanin Ukrajine), a da se u unutrašnjosti vozila nalazila jedna ženska osoba (1991) s troje maloljetne djece (svi državljani Palestine) i jedna muška osoba (2002), i to državljani Sirije, svi bez osobnih dokumenata.

19. Iz izvješća PP Pazin s ispostavom Buzet proizlazi da su punoljetne osobe zatražile azil po dolasku na teritorij Republike Hrvatske.

20. Iz potvrdi o privremenom oduzimanju predmeta s pripadajućim zapisnicima proizlazi da su policijski službenici od okrivljenika oduzeli navedeno vozilo, ključ vozila i prometnu dozvolu, mobilni uređaj i talijanska bankovna kartica.

21. U svojoj obrani okrivljenik navodi da je 21. siječnja 2026. u Ukrajini policija odvela i pritvorila njegovog sina, nazvao ga je susjed odvjetnik, poslao mu je video i slike tog događaja zbog kojeg je pritvoren njegov sin, on to nije pokazao supruzi jer je ona onkološki bolesnik, dobili su dokument od suda temeljem kojega su trebali platiti 158.000,00 grivnji (ukrajinska valuta) što je otprilike 30.000,00 EUR-a, oni su podmirili taj novčani iznos, to je bila njegova cijela životna zarada, sina su mu pustili iz pritvora, ali oduzeli su mu putovnicu. Zbog toga je cijela obitelj upala u teško financijsko stanje, supruga je dala otkaz u Italiji da bude u Ukrajini sa sinom. Našao je "firmu" koja je nudila novčanu nagradu oko 5-6 tisuća eura za prijevoz osoba, on je tada bio u Ukrajini, ali odustao je od te ideje. U ožujku se okrivljenik vratio u Italiju te ga je nakon 10-ak dana ponovno nazvala osoba iz te "firme", rekao mu je da bi u Zagreb trebala stići skupina ukrajinskih vojnika koji su pobjegli od rata, on je prihvatio pomoći njima i dovesti ih u Italiju. Došao je na neko parkiralište, javio se toj osobi putem telefona, jako dugo je čekao. Oko 19,00 sati dobio je lokaciju na mobitel, tamo je trebao pokupiti ukrajinske momke i voziti ih u Italiju, međutim, kasnije mu je javljeno da neće doći Ukrajinci nego druge strane osobe koje također može odvesti do Trsta. Pojavilo se dvoje odraslih osoba (muška i ženska) i troje djece, nije razumio jezik na kojem pričaju, a osoba mu je preko telefona rekla da će mu poslati lokacije kojim putem da vozi, da ne ide po autoputu i da ne plaća cestarine. Pitao ih je imaju li dokumente, rekli su da imaju. Od njegovog boravišta u Italiji do Zagreba ima 500 kilometara. Rekao je da mu ne treba nikakav novčani iznos, ali rečeno mu je da će dobiti 50 ili 100 EUR-a na bankovnu karticu. Navodi da je samo htio pomoći ljudima, a u mobitelu ima ime te "firme" kao i broj mobitela te osobe s kojom je komunicirao, zove se Dmitro ili Dimitri. Broj bankovne kartice dao je toj osobi tog dana ili dan-dva prije.

22. Slijedom svega navedenog, s obzirom da je okrivljenik u lošoj financijskoj situaciji temeljem okolnosti koje je iznio, da je s tom "firmom" već ranije razgovarao o vožnji osoba iz Ukrajine u Poljsku za iznos 5-6 tisuća eura, ali je od toga navodno odustao, da je vozio 500 kilometara u jednom smjeru i cijeli dan 24. ožujka 2026. čekao na području Zagreba da se pojave osobe koje je trebao prevoziti (okrivljenik navodi da je mislio da će prevoziti ukrajinske vojnike do Italije), da je putem mobitela dobivao lokacije kojim putem da vozi da ne bude na autoputu te da je trebao dobiti novac na bankovnu karticu (okrivljenik navodi samo za gorivo) koju je i dao toj nepoznatoj osobi, to smatram da postoji osnovana sumnja da je okrivljenik počinio kazneno djelo iz čl. 326. st. 1. KZ/11, sve budući bi takvim prijevozom, u smjeru kojim je išao, okrivljenik s putnicima svakako morao napustiti teritorij Republike Hrvatske, odnosno ući u teritorij Republike Slovenije.

23. Naime, okrivljenik je odrastao čovjek sa završenim fakultetom i svakako je morao biti svjestan protupravnosti svog ponašanja, imajući u vidu da su se pred njim pojavili državljani Palestine i Sirije (uključujući troje male djece), a ne navodni ukrajinski vojnici te da je od njega traženo da ne vozi po autocesti, pri čemu okrivljenik svakako ima koristoljubni motiv budući je upao u tešku financijsku situaciju zbog sina te i navodi da je trebao dobiti određeni novac na bankovnu karticu (on navodi samo za gorivo) čije podatke je dao toj nepoznatoj osobi.

24. Sve gore navedeno ukazuje po motrištu ovog vijeća na osnovanu sumnju da je okrivljeni Taras Sotnyk počinio kazneno djelo koje mu se ovom optužnicom stavlja na teret.

U Pazinu 16. travnja 2026.

Predsjednik optužnog vijeća
Denis Hek

DENIS HEX

1. 1. Name of the person or organization
 2. 2. Address
 3. 3. City
 4. 4. State
 5. 5. Zip

Uputa o pravu na žalbu:

Protiv ovog rješenja u odnosu na stavak I. izreke nije dopuštena posebna žalba, te u odnosu na stavak II. izreke nije dopuštena žalba.

Dostavna naredba:

1. Općinsko državno odvjetništvo Pazinu na broj: KO-DO-57/2026
2. Okr. Taras Sotnyk putem Uprave Zatvora u Puli – Pola, nakon prijevoda na ukrajinski jezik
3. Branitelj po službenoj dužnosti, Erol Šehu, odvjetnik u Puli

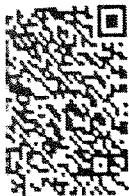
zapis: 9-30886-a663d

ni broj: 0abdc-b44b6-33e45

Dokument je u digitalnom obliku elektronički potpisan.

Vjerodostojnost dokumenta možete provjeriti na sljedećoj web adresi:

e-komunikacija.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti



Unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, **Općinski sud u Pazinu** potvrđuje vjerodostojnost dokumenta.

